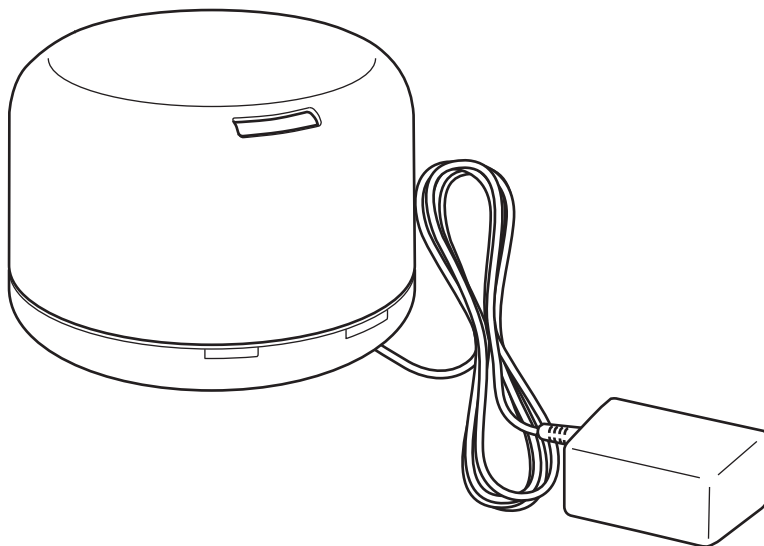


# MUJI 無印良品

## 大容量 超音波芬香噴霧器 HAD-001-GLW

### 使用說明書



第 3 版  
2020.5

TC

非常感謝您購買本產品。

為了舒適且安全地使用本產品，請仔細閱讀本使用說明書後正確使用。

此外，請詳讀本使用說明書，並置於隨手可取得之處妥善保管，以便對商品有不明之處時隨時翻閱。

## 目次

---

· 前言 .....	2~6
· 關於精油 .....	7
· 大容量超音波芬香噴霧器的 使用方法 .....	7
· 構成零件 .....	8
· 各部位名稱 .....	9
· 使用方法 .....	10~14
· 不慎打翻水時的處理方法 ..	15~16
· 清潔/存放方法 .....	17~19
· 廢棄方法 .....	20
· 認為故障時 .....	20~21
· 商品規格/售後服務 .....	22~23

---



外盒



緩衝材

委製商：良品計畫株式會社  
地址：日本東京都豐島區東池袋 4-26-3  
電話：0120-14-6404



進口商：台灣無印良品股份有限公司  
地址：台北市松山區八德路四段 760 號 13 樓  
客服電話：0800-505151  
統編：80518858 www.muji.com




中國製  
MADE IN CHINA

# 前言


以下為安全注意事項，請務必遵守。


- 本產品為家電用品。
- 本產品非以照明器具為目的所製造。

為了避免使用錯誤造成意外，本使用說明書特此對注意事項加註標誌。  
標誌說明如下：

標誌說明	
 注意記號	⚠ 記號，表示必須多加注意之事項。
 禁止記號	⊘ 記號，表示禁止之事項。
 警告	表示無視此標誌而誤操作時，可能導致使用者死亡或重傷之事項

## 使用前

 禁止改造  
切勿擅自改造。  
此外，除了修理技術人員以外，請勿擅自修理  
→擅自改造本產品，可能導致火災、觸電、受傷。

 禁止  
請勿於噴霧口及本體的縫隙處放入別針、鐵絲等異物。  
→可能導致觸電、受傷。



禁止

AC 轉接器的電源線及插頭有破損，  
或是插座的插頭鬆動時請勿使用

→可能導致觸電、短路、出火。



禁止

濕手碰觸

請勿使用濕的手拔下或插入AC轉接器

→可能導致觸電、受傷。



請勿受潮

本體及 AC 轉接器請勿浸水或濺水  
請勿在浴室、脫衣間、溫室等濕氣多  
的地方使用及存放

→可能導致短路、觸電、火災及故  
障。



禁止

請勿觸摸超音波震動板

→請勿直接用手觸摸、損傷、壓住超  
音波震動板。可能導致事故、故障。



禁止

AC 轉接器的電源線請勿損壞、過分  
彎曲、拉扯、扭轉、靠近高溫部位、

在上面放置重物、夾住電源線、加工  
→可能導致電源線破損、火災、觸電。



禁止

請勿在幼童容易觸摸到的地方或床鋪  
附近使用

→可能導致本體傾倒、觸電、受傷。



務必遵守

水箱內的水務必每天更換

水箱請定期清潔，務必在乾淨的狀態  
下使用

→可能因雜菌及黴菌繁殖，導致惡  
臭、損害健康。

有極少數的體質可能因黴菌、雜菌導  
致過敏反應，請特別注意。

## 使用時



拔下電源

本體及 AC 轉接器發出異臭或雜音、異常發熱等異常時，請立刻將 AC 轉接器從插座拔下，並且停止使用

→於異常狀態下繼續使用，可能導致火災、觸電等意外或故障。

發現異常時請立刻停止運轉，並與原購買通路聯絡。

## 使用後



拔下電源

不使用時請將 AC 轉接器從插座上拔下

→可能因絕緣劣化導致火災、觸電。



禁止

請勿使用中性以外的洗劑清潔本產品

→水箱內部殘留洗劑，可能產生有毒氣體或發生故障。



禁止

本產品非醫療用吸入器

請勿刻意從噴霧口直接吸入噴出來的霧氣

→可能損害健康。

本機器請勿使用於噴霧、擴散芳香精油以外的用途。



務必遵守

請定期清除電源插頭的灰塵

→灰塵結塊可能導致濕氣等絕緣不良，造成火災、觸電、故障。



務必遵守

清潔及排水時請遵從使用說明書的指示，以正確的方向及方法排水

→排水方向錯誤，可能導致本體內部的電氣部分進水，造成火災、觸電、短路。

**注意**

表示可能危害使用者或造成財產損失之事項。

## 使用前



**請務必使用乾淨的常溫自來水**

→請勿使用熱水，可能導致變形、運作異常。

務必遵守



**一段時間未使用時，請於使用前遵循**

「**清潔 / 存放方法**」的步驟清潔後再使用

務必遵守

**請勿在以下場所使用**

→可能導致故障、運作異常、破壞周遭環境等情況。

- 噴霧請勿直接噴到家具、衣服、窗簾、牆壁、文件等紙類、天花板等場所
- 日光直射的場所、暖氣器具及火源附近等的極高溫場所、空調等直接吹到風的場所
- 電器製品及精密機器附近、柔軟靠墊或長毛地毯上
- 不平穩的場所、傾斜的場所



禁止

## 使用時



**搬運機體時請務必抱住本體下方**

→本體外殼未固定在本體上，可能導致掉落、傾倒。

務必遵守



**運轉及剛停止時請勿觸摸本體**

→運轉及剛停止時，本體可能處於高溫狀態。

注意高溫

長時間接觸噴霧口或本體，可能導致燙傷，敬請注意。



禁止

### 運轉中請勿打開本體外殼

→可能導致水及精油噴出，造成周遭物品損壞、故障。



務必遵守

### 請務必使用天然精油，並遵守以下事項

→請務必使用 100% 天然成分萃取的精油，請勿使用合成香料等。

此外，請遵守每 350ml 約 7 ~ 10 滴（約 0.35 ~ 0.5ml）的使用量，請勿使用過量。

可能導致故障等。



禁止

### 水箱未裝水時請勿啟動電源

→可能導致超音波震動板等破損、故障、漏水。



禁止

### 請勿封住噴霧吹出口及底部的吸氣口

→可能妨礙正常運轉，導致破損、動作不良、過熱、故障。



禁止

### 運轉中切勿加水

→可能噴出高溫的熱水或噴霧。



禁止

### 請勿長時間連續使用 180 分鐘以上

→可能導致超音波震動板過熱，造成故障。

## 使用後



務必遵守

### 使用後請務必將殘留在水箱內的水倒掉

→可能導致結凍，造成故障、破損，或是雜菌等繁殖。



務必遵守

### 長期間不使用時，請將 AC 轉接器從插座上拔下

存放時請遵循「清潔 / 存放方法」的步驟清潔乾燥後再存放

## 關於精油

---

- 本機請使用 100% 植物萃取的天然精油。含有香水及合成香料的芳香油以及含有雜質、固形物等的油脂可能導致故障，請勿使用。使用前請詳讀精油的使用注意事項。
- 精油請於滿水位 (350ml) 時加入 7 ~ 10 滴 (約 0.35 ~ 0.5ml)。  
未加水或水量過少的狀態下加入精油，或加入過量的精油時，可能附著在超音波震動板上，導致故障、動作不良。

- 變更精油的種類時，若在意殘留的香味，請遵循「清潔 / 存放方法」的步驟清潔水箱。
- 請注意勿讓精油直接附著在本體外側。可能導致故障、外殼溶化等。

## 大容量超音波芬香噴霧器的使用方法

---

### 運轉時間

- 最長可運轉 3 小時。

※可能受水溫及室內溫、濕度影響，噴出的量有所變動，而縮短運轉時間。

(推薦使用環境:室溫 15 ~ 25°C, 濕度 50 ~ 60%)

### 關於定時器

- 運轉時間可設定 180 分鐘 / 120 分鐘 / 60 分鐘 / 30 分鐘等 4 階段。
- 設定時間結束時會自動停止運轉。

### 關於照明 (LED 燈)

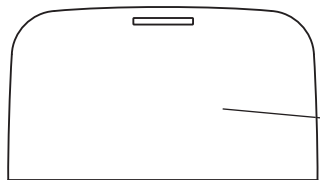
- 設有 2 階段的亮度調整功能。  
每按一次照明開關，亮度會依序切換成 HIGH、LOW、OFF。
- ※與噴霧一起使用時，當定時器運轉結束或沒水，LED 燈會熄燈。

### 其他功能

- 本體外殼為可動式，可依喜好改變吹出口的方向。



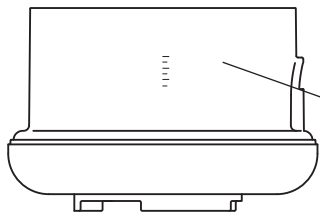
## 構成零件



・ 本體外殼

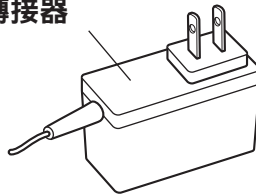


・ 內殼



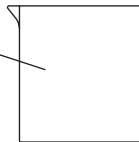
・ 本體

・ AC 轉接器

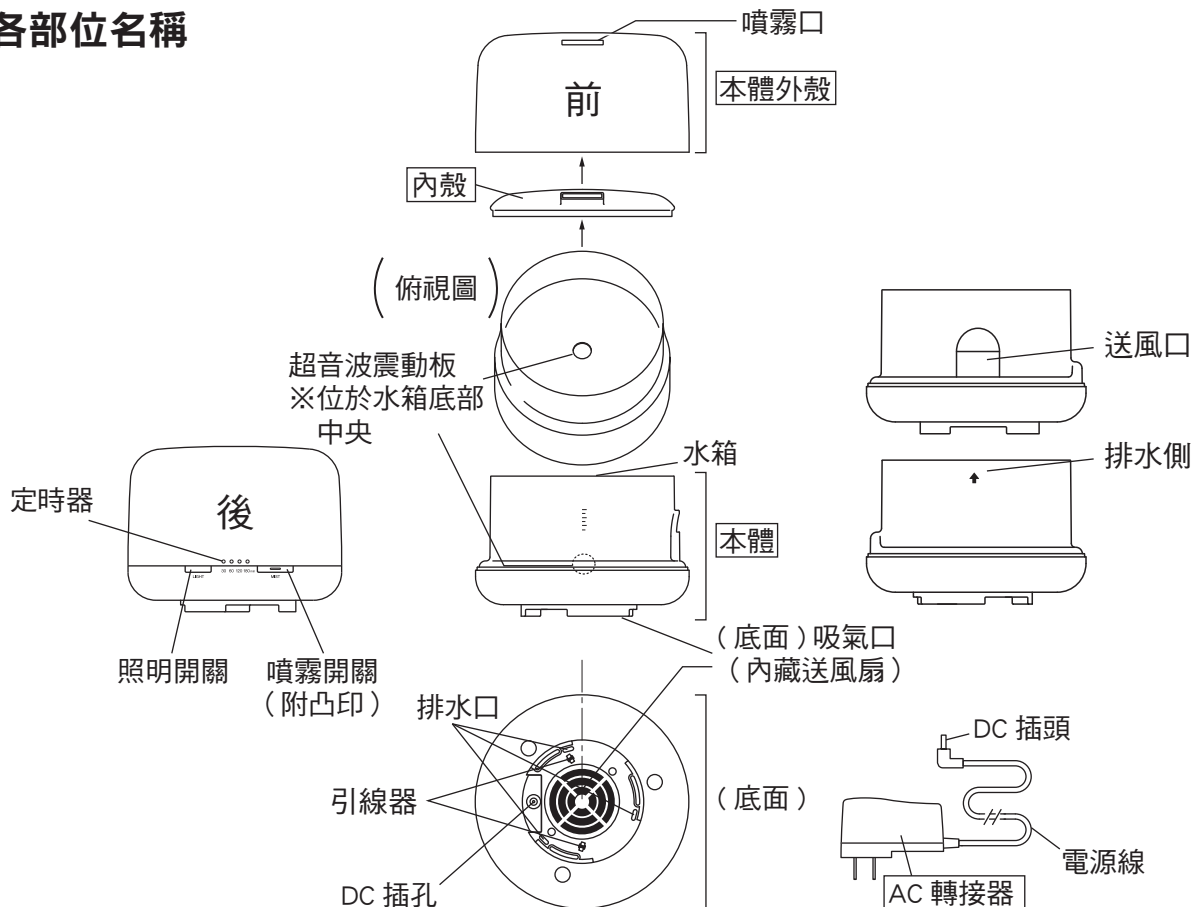


・ 使用說明書 ( 本說明書 )

・ 加水用量杯 ( 150ml )

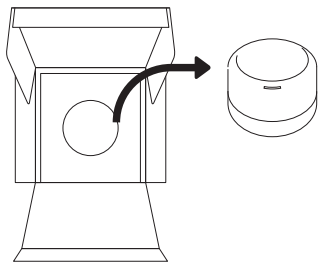


# 各部位名稱

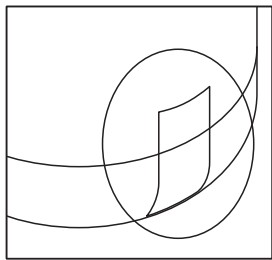


# 使用方法

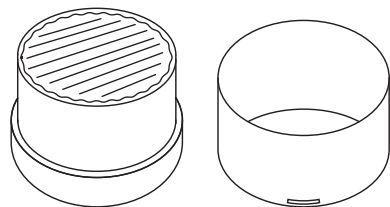
## 1. 取出芳香噴霧器本體



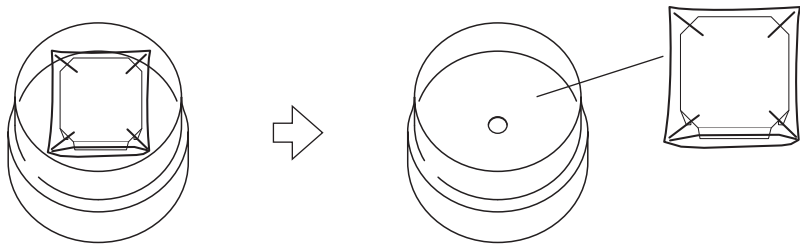
## 2. 撕下芳香噴霧器側面的貼紙



## 3. 取下本體外殼

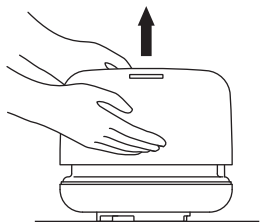


## 4. 取出 AC 轉接器、加水用量杯



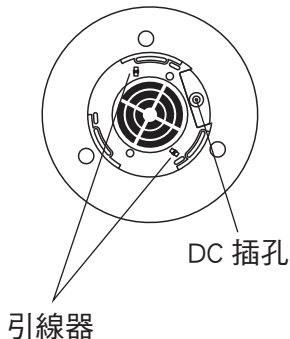
※包裝緩衝材料請遵從各國規定丟棄。

## 5. 取下本體外殼

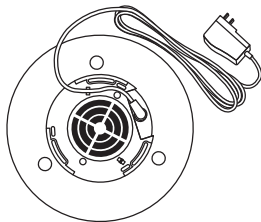


※為避免超音波震動板破損，導致故障及漏水，請勿直接用手指觸碰水箱內部的超音波震動板。

## 6. 將本體倒反



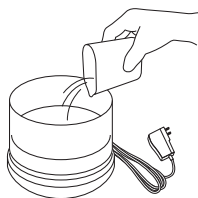
## 7. 組裝電源線



- 請將附屬的 AC 轉接器插入本體底面的 DC 插孔。
- 請將 AC 轉接器的電線固定在左右任一邊的引線器上，並放在平穩的場所使用。

※請注意勿讓本體的腳部壓住 AC 轉接器的電線。

## 8. 加入自來水及精油



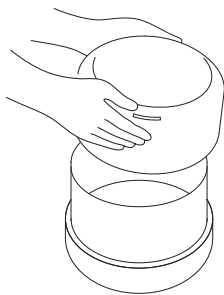
- 請小心將水倒入水箱內，切勿溢出。
  - 在水箱內滴入精油。
- ※請務必使用附屬的量杯（容量 150ml）裝自來水。
- ※切勿從吹出口加水，或是直接從水龍頭將水加入水箱內。可能導致故障等。
- ※水量請維持在 100ml（水位下限）以上，350ml（水位上限）以下。非上述範圍內的水量時噴霧無法正常產生。
- ※加水後的本體請勿傾斜。
- 容易導致水從送風口進入本體內部，造成故障。
- ※精油標準量為滿水位（350ml）時加入 7～10 滴（約 0.35～0.5ml）。

## 9. 將 AC 轉接器連接到插座上

※水箱未裝水時請勿啟動電源。

可能導致超音波震動板等破損、故障、漏水。

## 10. 裝上外殼



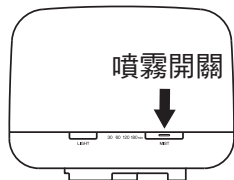
- 請確認本體外殼及內殼是否組裝正確。
- 請將本體外殼蓋在本體上。

※本體外殼沒有固定，使用時請將吹出口調整到喜歡的位置。

※本體外殼及內殼未蓋好，或是本體外殼與本體之間有縫隙時，噴霧無法正常噴出。

※若要在有裝水的狀態下打開本體外殼時，請務必放在桌上等，以不會傾斜的狀態進行。

## 11-1. 使用芳香精油噴霧



- ①請按住本體的噴霧開關  
2 秒以上。產生噴霧。



- ②再次按下噴霧開關時，會  
依 120 分鐘、60 分鐘、30  
分鐘、OFF 的順序切換。



- ③想停止噴霧時，請切換  
到 OFF，或是按住達  
1 秒以上。  
(無論切換到哪個狀態，  
只要按住噴霧開關達  
1 秒以上，即會響起嗶聲  
並停止運轉。)

※接電源時的初期狀態是 OFF。

※沒水或水量過少時按下噴霧開關，會鳴響 3 次電子音並自動停止。(缺水提示功能)

※運轉中出現沒水的情形時，會鳴響 3 次電子音並自動停止。

※因水溫及水質之故，將打開電源後的噴霧量設為少量，運轉一會兒後會自動回復到標準量。

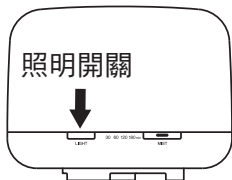
※使用中噴霧出現間斷的情形時，請用棉花棒等清潔內殼的噴霧口及吸氣口。

※受氣溫及濕度等周遭環境影響，有時會出現看不到噴霧的情形。即使看不到噴霧，只要水箱內部依然正常產生噴霧且送風扇正常(聽見馬達聲)時，非故障，屬正常品。

※受本產品特性影響，夏季等溫度及濕度高的時節，噴霧量會增加，此時若 350ml (水位上限)的水量在 180 分鐘定時器未結束前已沒水，而且自動停止時，不是故障。冬季等溫度及濕度低的時節，噴霧量會減少，此時若殘留的水比平常多時，不是故障。

※噴霧口前方可能出現噴霧滴落，弄濕本體週邊的情形。此時請在噴霧口前方鋪上毛巾等。

## 11-2. 使用燈光



①請按照明開關。  
亮燈。



②再次按下照明開關時，會依  
LOW、OFF 的順序切換。

※LED 燈設有 HIGH、LOW 的 2 階段。

※LED 點燈時會先處於 HIGH 的狀態。

※定時器結束時 LED 燈也會熄燈。

※持續切換噴霧開關直到切斷噴霧電源時，LED 燈的電源不會切斷。

請注意記得關燈。

欲關掉 LED 燈時，請將照明開關切換到 OFF。

但是，以長按開關的方式切斷噴霧電源時，LED 燈會同時關閉。

## 不慎打翻水時的處理方法

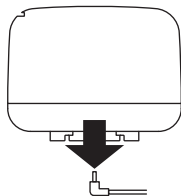
水箱內有裝水的狀態下不慎打翻水時未即時處理，將可能造成水分囤積本體內部，導致故障。

請立刻遵循下述步驟清空內部積水。

### 1. 將 AC 轉接器從家庭用插座上拔下

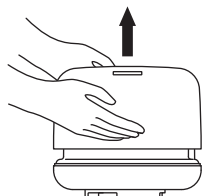
- ※務必將 AC 轉接器從插座上拔下，並於切斷電源後再處理。
- ※請勿用潮濕的手拔下或插入 AC 轉接器。

### 2. 從 DC 插孔取下 AC 轉接器的插頭



- 請從引線器取下 AC 轉接器的電線後，從 DC 插孔取下 AC 轉接器的插頭。

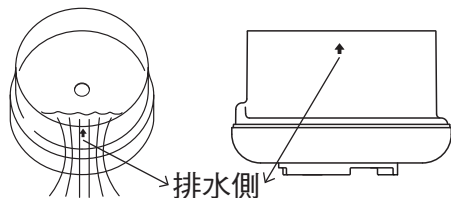
### 3. 取下本體外殼



- ※開關本體外殼時，務必將本體放在不傾斜的平穩場所進行。
- ※因本體外殼內側有附著水滴，請事先選好弄濕也無所謂的場所，並且準備擦拭水滴的毛巾等。
- 請注意切勿讓水滴從送風口流進本體內部。

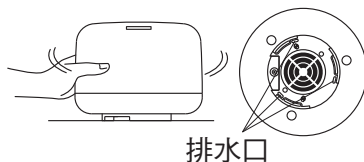


#### 4. 倒除水箱的水



- 殘留在水箱內的水，請務必從標示在本體上的排水側方向傾倒排水。
- ※為了避免浸水，切勿從送風口側排水。  
從送風口浸水可能導致故障。

#### 5. 讓晾乾水分



- 輕輕搖晃本體，從底面的排水口將水倒光，並晾乾本體。
- ※請放 24 小時以上晾乾本體後再使用。
- ※請勿使用吹風機等進行烘乾。  
請自然晾乾。

## 清潔 / 存放方法

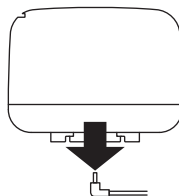
為了安全使用本產品，請務必定期清潔。請遵從下列步驟進行。  
大約使用 5、6 次，或是 2 ~ 3 日清潔一次。

### 1. 將 AC 轉接器從家庭用插座上拔下

※務必將 AC 轉接器從插座上拔下，於切斷電源後再處理及存放。

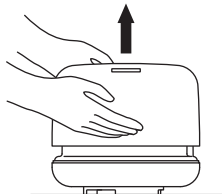
※請勿用潮濕的手拔下或插入 AC 轉接器。

### 2. 從 DC 插孔取下 AC 轉接器的插頭



· 請從引線器取下 AC 轉接器的電線後，從 DC 插孔取下 AC 轉接器的插頭。

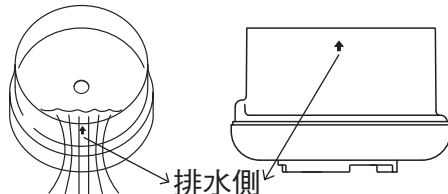
### 3. 取下本體外殼



※開關本體外殼時，務必將本體放在不傾斜的平穩場所進行。

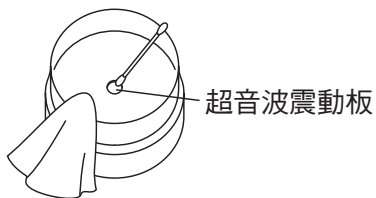
※因本體外殼內側有附著水滴，請事先選好弄濕也無所謂的場所，並且準備擦拭水滴的毛巾等。  
請注意切勿讓水滴從送風口流進本體內部。

### 4. 倒除水箱內的水



· 殘留在水箱的水，請務必從標示在本體上的排水側方向傾倒排水。  
※為了避免浸水，切勿從送風口側排水。  
從送風口浸水可能導致故障。

## 5. 清潔超音波震動板、水箱



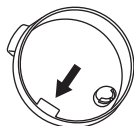
- 水箱請以溫水稀釋中性洗劑沾濕抹布後擰乾擦拭。
  - 水箱底部的超音波震動板請使用棉花棒等清潔。
  - 清潔後請在水箱內裝入自來水並以定時器運轉 30 分鐘。
  - 運轉後，請排水並擦拭乾淨、晾乾。
- ※請勿強壓或用手直接觸摸水箱底部的超音波震動板。

- ※內部殘留含氯系、酸性、酵素系的洗劑，可能產生有毒氣體等危險，所以請務必使用中性洗劑。
- ※水箱內部至少每 2 ~ 3 日清潔一次，水及器具也請清潔後再使用。  
未清潔而直接使用時，可能因有水鏽及礦物質附著，導致功能不佳。
- ※請勿使用汽油、稀釋劑、酒精等藥品類。  
可能導致機器損壞或刻度等標誌消失。
- ※超音波震動板髒污時，可能導致運作異常、故障，請務必定期清潔。

## 6. 清潔本體外殼及內殼

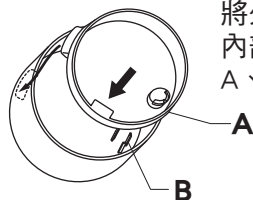
- 本體外殼及內殼附著精油或有明顯髒污時，請以溫水稀釋中性洗劑沾濕抹布後擰乾擦拭。
- 噴霧口附近有明顯髒污時，請取下內殼清理。
- ※本體外殼及內殼請乾燥後再使用。

### 〈內殼取下方法〉



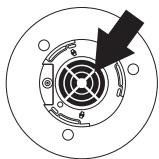
手指抓住此處輕拉。

### 〈內殼組裝方法〉



將外殼噴出口對準內部突起處並嵌合A、B兩處。

## 7. 清掃吸氣口過濾器



- 請確認底面的吸氣口過濾器上是否有附著頭髮或灰塵。
- 有附著時請用手或棉花棒等清除。
- ※過濾器蓋子無法拆卸。

## 8. 存放

- ※請勿存放在高溫多濕的場所。
- ※再次使用時請先以中性洗劑清潔乾淨後再使用。

## 廢棄方法

- 商品及包裝緩衝材料請遵從各國規定丟棄。

## 認為故障時

「認為故障」時請確認以下項目。

---

無法啟動電源

稍微啟動一下後又  
立刻停止

■噴霧開關是否有按超過 2 秒以上？

（為了防止操作錯誤將噴霧開關設計成長按型規格。）

■水箱內有裝水嗎？

或是水量過少？

→水箱水量非 100ml（水位下限）以上，350ml（水位上限）以下時，請加水。  
沒水或水量過少時按噴霧開關，會嗶！嗶！嗶！鳴響 3 次電子音後停止。

■AC 轉接器是否連接正確？

→請確認機器與插座是否連結正確。

為慎重起見，從本體拔下 DC 插頭，然後重新插入確認。

---

噴霧無法噴出

噴霧狀況不佳

噴霧的量過多

噴霧很快就沒了

■水箱的水量是否過少？

→水量請維持在 100ml（水位下限）以上，350ml（水位上限）以下。

※接近定時器的結束時間，水箱的水量會變少。

因此，可能出現讓噴霧量變少的情形，不是故障。

■水箱內的水量是否過多？

→水量超過滿水位（350ml）時，噴霧無法正常產生。

■超音波震動板是否髒污？

→請關掉電源，並使用棉花棒等輕輕去除附著在超音波震動板的氣泡。

■ 超音波震動板上及周圍是否有附著氣泡？

→ 水溫低時超音波震動板上及周圍容易附著氣泡，導致噴霧狀況不佳。  
請關掉電源，並使用棉花棒等輕輕去除附著在超音波震動板的氣泡。

■ 本體外殼及內殼是否組裝正常？

→ 請確實將本體外殼及內殼組裝好。

本體外殼及內殼未蓋好時，產生的噴霧無法來到噴霧口而容易出現漏水的情形。

■ 底面的吸氣口是否髒污？

→ 底面的吸氣口附著灰塵等時，空氣的流量減少，導致噴霧噴出不良。

■ 溫度及濕度的環境是否過高或過低？

→ <溫度及濕度高時> 噴霧量會增加，此時若 350ml（水位上限）的水量在 180 分鐘定時器未結束前已沒水，而且自動停止時，不是故障。

→ <溫度及濕度低時> 噴霧量會減少，此時若殘留的水比平常多時，不是故障。

※ 受氣溫及濕度等周遭環境影響，有時會出現看不到噴霧的情形。

即使看不到噴霧，只要水箱內部依然正常產生噴霧且送風扇正常（聽見馬達聲）時，不是故障。

---

本體漏水

■ 本體外殼是否組裝正常？

內殼是否未蓋好或脫落？

→ 請確實將本體外殼及內殼蓋好。

本體外殼及內殼未蓋好時，產生的噴霧無法來到噴霧口而容易出現漏水的情形。

---

## 商品規格

【商 品 名 稱】	大容量超音波芬香噴霧器 HAD-001-GLW
【外 形 尺 寸】	約Φ168×121(高)mm (不含凸出部分)
【本 體 重 量】	約 520g (不含 AC 轉接器)
【使 用 電 源】	專用 AC 轉接器裝於箱內 輸入功率：AC100—240V ~ 50/60Hz 輸出功率：DC24V === 1000mA 電源線長度：約 170cm 固定耗電：32W
【本 體 耗 電】	約 18W
【定 時 器 設 定 單 位】	180 分鐘、120 分鐘、60 分鐘、30 分鐘
【芳 香 精 油 的 噴 霧 方 式】	超音波震動加濕方式，震動周波數：約 1.7MHz
【水 箱 容 量】	約 350ml
【L E D 數 量】	燈：12 個 定時器：4 個
【主 要 材 質】	水箱、本體外殼、內殼 底部、加水用量杯：PP
【附 屬 品】	AC 轉接器 加水用量杯、使用說明書

## 售後服務

台灣無印良品股份有限公司依照保證書和以下所刊載內容，提供售後服務及保固服務。

1. 保固期限：自購買日起 1 年內。
2. 顧客依照使用說明書、機器上所貼標籤等的注意事項於正常使用情況下，在保固期間內產生故障時，請攜帶商品、配件與保證書洽詢各門市。  
網路通路門市販售除外，請與原購買通路洽詢。

3. 若出現下述情況，雖在保固期限內，恕無法提供相關服務。
    - ①錯誤使用方式、不當修理、或分解改造所造成的故障或損傷。
    - ②購買後因摔落或搬運上所造成的故障及損壞。
    - ③火災、地震、風災、水災、打雷、異常電壓及其他的災害、戰亂等外力因素所造成的故障及損壞。
    - ④使用後的傷痕、變色、汙損及保管不當所造成的損壞。
    - ⑤保證書遺失、或保證書上未註明機號、購買日期、購買門市店章、或者字句被修改時。
    - ⑥未使用指定精油所造成的故障。
  4. 另提供部分零件販售服務，相關事宜請洽無印良品實體店鋪。
- ※ 保證書僅限中華民國境內使用有效。

## <重要事項> ※ 使用說明書中特別重要的事項

- 水箱內未加水時，不會啟動噴霧功能。水箱內的水必須超過 100ml(水位下限)、低於 350ml(水位上限)，不足時請為水箱加水。  
未加水、未覆外殼時切勿開啟電源，以免故障。
- 欲開啟噴霧功能時請長壓本體噴霧開關 2 秒以上。  
(為避免誤觸開關，需長壓才可開啟 / 關閉電源)
- 噴霧量會因室內環境而異。  
於夏季等溫度、濕度較高的時期使用，噴霧可能會於噴口前方形形成水滴落下，造成機體周圍潮濕。  
若此情形發生時，請於前方墊毛巾。  
此外，也可能因噴霧量變大，使 350ml(水位上限)的水在 180 分鐘內使用完畢而停止運作，此為正常現象，並非故障。而於冬季等溫度、濕度較低的時期使用，噴霧量可能較小，造成最後殘餘的水量較多，此為正常現象，並非故障。
- 機體運作時本體或水箱內的水溫會升高，為正常現象。
- 請勿於電腦等精密儀器、電器、家具、文件資料、牆壁附近使用。
- 請勿於周圍擺放物品較多的場所使用，也避免朝向牆壁噴霧，否則將會導致噴霧擴散性不佳，造成機體周圍潮濕。
- 加水量請勿超過 350ml 以上(水位上限)。
- 務必使用自來水(軟水為佳)及 100% 純天然萃取之精油。
- 使用中切勿移動機體。
- 機體搬運時，請務必托住底部。
- 請依說明書中所示「清潔方式」定期清潔。
- 用畢請務必將殘餘水分倒除，以免細菌孳生。
- 請務必由排水側倒水。
- 請慎防精油附著機器本體。

使用前請務必確認說明書內容。  
出現機器停擺、漏水等問題時，請確認「故障簡易排解」內相關說明。